TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MỘ ĐỨC
TỈNH QUẢNG NGÃI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Bản án số: 06/2017/DS -ST
Ngày: 22/9/2017
"V/v tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỘ ĐỨC, TỈNH QUẢNG NGÃI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Bích Vân.

Các Hội thẩm nhân dân: 1/ Bà Phạm Thị Thu Kiều;

2/ Ông Phan Trường Chinh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Trần Thanh Sang là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mộ Đức, tỉnh Quảng Ngãi.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộ Đức, tỉnh Quảng Ngãi tham gia phiên tòa: Bà Đinh Thị Mỹ Hạnh - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 9 năm 2017, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Mộ Đức, tỉnh Quảng Ngãi tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 25/2017/TLST- DS, ngày 28 tháng 6 năm 2017 về "Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm" theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 12/2017/QĐXXST- DS, ngày 01/9/2017 giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ông Đinh Văn T, sinh năm 1967.

Địa chỉ: Khu dân cư số 03, thôn M, xã Đ, huyện M, tỉnh Quảng Ngãi.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Hồ Ngọc P, sinh năm 1966, theo văn bản ủy quyền đề ngày 23/8/2017.

Địa chỉ: Hẻm 127/9 Nguyễn T, tổ 4, phường Q, thành phố Q, tỉnh Quảng Ngãi.

- *Bị đơn:* Ông Huỳnh Minh C, sinh năm 1960.

Địa chỉ: Khu dân cư số 07, thôn M, xã Đ, huyện M, tỉnh Quảng Ngãi.

Các bên đương sự có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện ngày 28/5/2017;đơn khởi kiện bổ sung ngày 19/6/2017, các lời khai và tại phiên tòa đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn là ông Hồ Ngọc P trình bày:

Ngày 21/10/2016, ông Đinh Văn T lên núi Văn Bân thuộc xã Đthì thấy ông Hồ Quang Kha ở xã Đức Chánh đang khai thác cây, ông T thấy một số cây keo của ông đã bị gọt vỏ, ông có hỏi ông Kha ai gọt vỏ cây keo của ông thì ông Kha nói: "số cây này ông Tuấn bán cho ông rồi", ông T nghe vậy, ông T bảo cây này là cây của ông, ông Kha không được cắt và ông T đi về. Đến ngày 22/10/2016 ông T lên núi Văn Bân thì phát hiện ông Hồ Quang Kha đã cắt hết số cây trên, lúc này ông T thấy ông Tuấn ở đó, ông T có hỏi ông Tuấn: "sao cây của tao mà mày bán" và hai bên có lời qua tiếng lại, ông Tuấn điện thoại cho ông Huỳnh Kim Tân và Huỳnh Minh C lên núi, ông Tân bảo ông T đi lên trên kia xác minh ranh giới với ông Tân, sau đó ông T cùng ba anh em ông C, Tuấn, Tân cùng đi, khi đến đám keo rậm ông Tân gây chuyện và dùng tay đánh ông trước, rồi đến ông C, Tuấn cùng nhào vô dùng tay, chân đấm đá vào đầu, bụng ông, ông la làng bỏ chạy ra ngoài nên ba anh em ông C không đánh ông nữa mà cùng đi đến những cây keo anh em ông C gọt vỏ để đánh dấu chuẩn bị cắt thì hai bên tiếp tục cãi vả, ông C dùng tay tát vào mặt ông một cái, ông né nên ông C mất đà ngã đè lên người ông. Khi bị đánh ông T không bị chảy máu hay thương tích gì ngoài da. Lúc ba anh em ông C đánh ông có ông Kha đi phía sau, rừng keo rậm nên ông Kha không thấy.

Ngày hôm sau dù trong người đau nhứt nhưng ông T phải lên rẫy để giữ cây vì sợ gia đình ông C bán cây của mình. Đến chiều ngày 24/10/2016 ông phải nhập viện Đa khoa huyện M để điều trị, sau đó chuyển Bệnh viện Đa khoa Quảng Ngãi và Bệnh viện Đà Nẵng, ông T bị đau nhứt ở vùng đầu và vùng bụng, đến ngày 01/11/2016 ông T được xuất viện. Sau đó, Công an huyện M đưa ông T đi giám định tỷ lệ thương tật là 7%. Mặc dù, ông T bị ba ông C, Tuấn và Tân đánh nhưng chỉ có một mình ông C thừa nhận có đánh ông T nên ông T yêu cầu ông C có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho ông những khoản sau:

Tiền xe đi từ Mộ Đức ra Quảng Ngãi là 400.000đồng;

Tiền thuốc và chi phí điều trị là 1.106.000đồng;

Tiền xe đi từ Bệnh viện Quảng Ngãi ra Bệnh viện Đà Nẵng là 2.800.000đồng;

Khoản tiền viện phí tại Bệnh viện Đà Nẵng là 500.000đồng;

Khoản tiền thu nhập của ông T bị mất trong thời gian nằm viện là 10 ngày x 200.000đ/ngày = 2.000.000đồng;

Khoản tiền công của 01 người chăm sóc ông T nằm viện là 10 ngày x 150.000đ/ngày = 1.500.000đồng;

Khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần là ba tháng lương với số tiền là 10.000.000đồng.

Tổng số tiền mà ông T yêu cầu là 18.306.000đồng. Tuy nhiên, tại phiên tòa ông T rút một phần yêu cầu đối với khoản tiền xe đi từ Quảng Ngãi ra Đà Nẵng số

tiền 2.800.000đồng còn 1.400.000đồng và khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần số tiền là 10.000.000đồng còn 4.000.000đồng.

Ngoài ra, ông T không có yêu cầu gì khác.

Tại đơn giải trình ngày 07/7/2017, các lời khai và tại phiên tòa bị đơn là ông Huỳnh Minh C trình bày:

Ngày 18/10/2016 ba anh em ông gồm ông, Huỳnh Kim Tuấn và Huỳnh Kim Tân có bán cây keo tại Núi Văn Bân thuộc thôn Minh Tân Bắc, xã Đức Minh cho ông Hồ Quang Kha ở thôn 4, xã Đức Chánh, đến ngày 22/10/2016, ba anh em ông lên rẫy để phát keo và hướng dẫn xe máy đào múc gốc cây keo để trồng cây mới, khi ông đang phát rẫy thì Tuấn điện thoại cho ông nói: "anh lên đây, ông T đòi chém anh em mình, mang theo bản đồ để so sánh" nghe vậy, ông cầm bản đồ cùng ông Tân đi lên chỗ Tuấn, tới nơi hai bên đứng cải nhau một lúc rồi cùng lấy bản đồ ra và dẫn nhau đi phân chia ranh giới cho rõ ràng, khi đi thì có ông, Tuấn, Tân, T và Kha cùng đi, đi được một đoạn thì ông thấy một hàng rào gai lấn sang đất của ông thì ông nói với ông T nhưng ông T cứ cho là đất của ông T và luôn miệng chửi tục, tức giận ông dùng tay tát vào mặt ông T một cái, ông T xông tới xô đẩy qua lại với ông rồi cùng ngã xuống đất, vật qua vật lại, được anh em can ra rồi tiếp tục đi phân chia ranh giới, sau đó đi về. Việc ông tát ông T một cái vào mặt không gây thương tích gì và chỉ có một mình ông xô xát với ông T, ngoài ông ra thì không có ai đánh ông T nữa. Hai ngày sau ông T vẫn lên rẫy bán keo cho ông Kha, ông thấy ông T sức khỏe bình thường. Việc ông T nhập viện điều trị bệnh ông không biết.

Ông thừa nhận hành vi dùng tay tát vào mặt ông T một cái dẫn đến hai bên ngã đè, ôm nhau vật qua vật lại dưới đất là sai, ông đã xin lỗi ông T và ông cũng đã bị Công an huyện Mộ Đức xử phạt vi phạm hành chính số tiền 2.000.000đồng về hành vi hành chính "xâm hại đến sức khỏe người khác" và ông đã nộp phạt xong. Ông cho rằng việc ông đánh ông T không gây thương tích gì nên ông không đồng ý bồi thường thiệt hại cho ông T như ông T yêu cầu, nhưng vì tình cảm ông hỗ trợ cho ông T số tiền là 5.000.000đồng trên phần yêu cầu của ông T.

Ý kiến phát biểu của Kiểm sát viên theo quy định tại Điều 262 Bộ luật tố tụng dân sự:

- Về việc tuân theo pháp luật tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án của Thẩm phán, Hội thẩm nhân dân, Thư ký và việc chấp hành pháp luật của những người tham gia tố tụng đều thực hiện đúng theo quy định của pháp luật.

- Về việc giải quyết vụ án: Ông C đã thừa nhận hành vi dùng tay đánh vào mặt ông T dẫn đến hai bên ôm nhau vật ngã dưới đất dẫn đến ông T bị thương tích chấn động não phải đi điều trị ở các Bệnh viện là lỗi hoàn toàn thuộc về ông C, vì vậy ông C phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho ông T với tổng số

tiền chi phí điều trị hợp lý là 8.156.000đồng; không chấp nhận tiền xe đi từ Quảng Ngãi ra Đà Nẵng và khoản tiền viện phí tại Bệnh viện Đà Nẵng; bị đơn còn phải chịu án phí theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀN ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử xét thấy:

[1] Về tố tụng: Nguyên đơn là ông Đinh Văn T khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết buộc Huỳnh Minh C bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, cho nên Tòa án xác định quan hệ tranh chấp là "Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm" theo quy định tại Khoản 6 Điều 26 của Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] Xét yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Đinh Văn T:

[2.1] Xét về lỗi gây ra thiệt hại: Tại phiên tòa ông C thừa nhận có hành vi dùng tay tát vào mặt của ông T, sau đó hai bên ôm nhau vật ngã và chỉ có một mình ông đánh ông T nên đồng ý hỗ trợ cho ông T số tiền là 5.000.000đồng. Mặt khác, ông đã bị Công an huyện Mộ Đức xử phạt vi phạm hành chính về hành vi hành chính "xâm hại đến sức khỏe người khác", ông đã chấp hành nộp phạt. Như vậy, ông C không khiếu nại hay khởi kiện quyết định xử phạt hành chính trên là mặc nhiên thừa nhận ông đã có hành vi xâm phạm đến sức khỏe ông T và tài liệu, chứng cứ này được xem là tình tiết, sự kiện không phải chứng minh theo quy định tại Điểm b Khoản 1 Điều 92 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Trên cơ sở kết quả thu thập tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án gồm: Tóm tắt Bệnh án số 1432/BVĐN – KHTH, ngày 19/12/2016 của Bệnh viện Đà Nẵng; Kết luận giám định số: 207/2016/GĐPY, ngày 30/12/2016 của Phòng giám định pháp y thuộc Bệnh viện Đa khoa Quảng Ngãi; lời khai của những người làm chứng như: Ông Hồ Quang Kha, ông Huỳnh Kim Tuấn, ông Huỳnh Kim Tân và Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông C thì đã đủ cơ sở xác định hậu quả ông Đinh Văn T bị thương tích "chấn động não" phải điều trị tại các cơ sở y tế nêu trên là do ông Huỳnh Minh C có hành vi dùng tay đánh vào mặt của ông T và xô xát, ôm vật cùng ông T té ngã xuống đất gây ra. Mặc dù, trong vụ việc này ông T cũng có đôi lời cãi vả qua lại nhưng lời nói đó chưa đến mức kích động tinh thần ông C phải dùng tay đánh vào mặt ông T nên không xét lỗi của ông T để xem xét phần bồi thường. Do vậy, hành vi của ông C dùng tay đánh vào mặt của ông T được xác định là do lỗi cố ý trực tiếp và lỗi hoàn toàn do ông C gây ra.

Xét yêu cầu khởi kiện đòi bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm của ông Đinh Văn T đối với ông Huỳnh Minh C thì thấy: Ông T cho rằng thương tích mà ông yêu cầu bồi thường thiệt hại là do ông Huỳnh Minh C và các

ông Huỳnh Kim Tuấn, Huỳnh Kim Tân gây ra, nhưng chỉ có một mình ông C thừa nhận hành vi đánh ông nên ông T chỉ yêu cầu ông Huỳnh Minh C bồi thường thiệt hại, cho nên Hội đồng xét xử chỉ xem xét trách nhiệm bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng giữa ông Tvà ông C.

[2.2] Xét về năng lực chịu trách nhiệm dân sự: Ông C là người có đầy đủ năng lực hành vi nên phải tự chịu trách nhiệm dân sự do hành vi trái pháp luật của ông gây ra đối với ông T.

[2.3] Xét mối quan hệ nhân quả giữa hành vi của ông C dùng tay đánh vào mặt ông T và hậu quả ông T bị thương tích "chấn động não" là phù hợp nên buộc ông C phải chịu trách nhiệm dân sự đối với hành vi do ông gây nên và phải bồi thường thiệt hại cho ông T theo quy định tại Điều 609 của Bộ luật dân sự năm 2005 và Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP, ngày 08/7/2006 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao về hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật dân sự về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng.

[2.4] Xét về hậu quả bị thiệt hại của ông T:

- Xem xét yêu cầu khoản tiền xe taxi đưa ông T từ Bệnh viện huyện Mộ Đức ra Bệnh viện đa khoa Quảng Ngãi với số tiền 400.000đồng, tuy nhiên ông T chỉ cung cấp được chứng từ xe là 250.000đồng nên chỉ chấp nhận tiền xe đi lại với số tiền là 250.000đồng.

- Xem xét yêu cầu khoản tiền thuốc và chi phí điều trị thương tích của ông T yêu cầu là 1.106.000đồng, ông T đã cung cấp đầy đủ các hóa đơn chứng từ hợp lệ nên có căn cứ chấp nhận.

- Xem xét yêu cầu về khoản tiền thu nhập của ông T bị mất trong thời gian nằm viện (từ ngày 24/10/2016 đến ngày 01/11/2016) là 9 ngày. Tuy nhiên chỉ chấp nhận thời gian nằm viện của ông T là 8 ngày vì đến chiều tối ngày 24/10/2016 ông mới nhập viện để điều trị. Cụ thể: 8 ngày x 200.000đ/ngày = 1.600.000đồng, yêu cầu này phù hợp với mức tiền công lao động phổ thông hiện nay ở địa phương nên được chấp nhận.

- Xem xét yêu cầu về khoản tiền công của 01 người chăm sóc ông T nằm viện là 8 ngày x 150.000đ/ngày = 1.200.000đồng. Việc ông T bị thương tích phải nằm viện, cần có người chăm sóc việc sinh hoạt hàng ngày cho ông T là phù hợp nên khoản tiền công của một người chăm sóc trong thời gian ông T nằm viện được chấp nhận.

- Xem xét yêu cầu khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần với số tiền 4.000.000đồng. Căn cứ vào mức bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần được qui định tại Khoản 2 Điều 609 của Bộ luật dân sự là phù hợp nên chấp nhận.

- Đối với phần ông T yêu cầu về tiền xe đi Bệnh viện Đà Nẵng là 1.400.000đồng và khoản tiền viện phí tại Bệnh viện Đà Nẵng là 500.000đồng,

Hội đồng xét xử thấy rằng: Trong thời gian đang điều trị tại Bệnh viện Đa khoa Quảng Ngãi, đến ngày 28/10/2016 ông T tự ý chuyển ra Bệnh viện Đà Nẵng điều trị. Mặt khác, theo chẩn đoán và điều trị của Bệnh viện Đà Nẵng ông T bị chấn động não, không có gì khác so với quá trình điều trị tại Bệnh viện Đa khoa Quảng Ngãi, nên những chi phí trên không được chấp nhận.

Như vậy, tổng số tiền yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm của ông T đối với ông C được chấp nhận là 8.156.000đồng.

Từ những phân tích nêu trên, đã có đủ cơ sở kết luận: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Đinh Văn T về tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm đối với ông Nguyễn Minh C.

[3] ***Về án phí:*** Căn cứ các Điều 6, Điều 12, Khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14. Ông C phải chịu án phí dân sự sơ thẩm tương ứng với phần yêu cầu của ông T đối với ông C được Tòa chấp nhận cụ thể: 8.156.000đồng x 5% = 407.800đồng. Ông Đinh Văn T thuộc trường hợp miễn nộp tiền tạm ứng án phí, án phí Tòa án theo quy định của pháp luật.

Ý kiến của Kiểm sát viên phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

Các đương sự được quyền kháng cáo trong hạn luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Khoản 6 Điều 26, các Điều 227, 235, 266, 271 và Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự; Các Điều 604, 605, 606, 609 Bộ luật dân sự 2005 và Điều 688 Bộ luật dân sự 2015; Khoản 4 Điều 147, Điều 6, Điều 12, Khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Đinh Văn T.

Buộc ông Huỳnh Minh C phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho ông Đinh Văn T với số tiền 8.156.000đ (*Tám triệu một trăm năm mươi sáu nghìn đồng*).

2. Về án phí: Ông Huỳnh Minh C phải chịu 407.800đ (*Bốn trăm lẻ bảy nghìn tám trăm đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

Ông Đinh Văn T thuộc trường hợp miễn nộp tiền tạm ứng án phí, án phí Tòa án theo quy định của pháp luật.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn

yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Về quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền làm đơn đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (ngày 22/9/2017).

***Nơi nhận*:**
- TAND tỉnh Quảng Ngãi;
- VKSND huyện Mộ Đức;
- Chi cục THADS huyện Mộ Đức;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Bích Vân

Thành viên Hội đồng xét xử: **Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:**

Phạm Thị Thu Kiều **Phan Trường Chinh** **Nguyễn Thị Bích Vân**

HỘI THẨM NHÂN DÂN **THẨM PHÁN CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Lê Xuân Minh Trầng Thị Bích Thuỷ Phạm Minh Vương